ABONNEMENT

TARIF DES ASSOSCES

HEBDOMADAIRE. JOURNAL

LE MANITOBA BUT PUBLIÉ ET IMPRIME

Tobb LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN, Impriment.

TELEPHONE 3377

Toutes communications concernant le ournal ou l'imprimerie, le palement des abonnements ou pour impressions, devront tre adressées

> LE MANITOBA. SAINT-BORWACE, MARIPORA

# Le "Free Press" et le Clerge

C'est un comble. L'ineptie du Free Press dépasse toute vraisemblance. Il publie, le 25 janvier, un article où l'on trouve la légende suivante; je cite textuellement:

"Might not that last paragraph be regarded as indicating "that there may be something in the persistent reports that the "ecclesiastical authorities decided years ago that the University should be "in St. Vital, and brought the Roblin government round to their will?

Les italiques sont de nous. Il suffit de souligner une pareil le sottise pour la réfuter.

Dire au Free Press que les représentants du Collège de Saint-Boniface au conseil universitaire n'ont jamais proposé de changer le site actuel de l'université, ne servirait à rien. Ce journal anticlérical possède, pour ne pas admettre la vérité de ces faits, des rapports persistants: persistent reports.

Dire au Free Press que les Révérends Pères Jésuites ont acheté leur terrain à St-Vital, à l'insu de Monseigneur l'Archevêque, et conséquemment que les autorités ecclésiastiques n'ont pu se concerter sur ce point,

Cela ne fait rien au Free Press ...... "There may be something in the persistent reports."

Dire au Free Press que le terrain acheté par les Révérends Pères Jésuites à St-Vital n'est pas destiné à un collège, le croira-t-il? Non. Cependant le site actuel du collège de St-Boniface est bien supérieur à celui de St-Vital. Il est beaucoup plus central. Il est tout près du séminaire et du juniorat des Oblats, deux institutions intimement liées au collège ..... Non, non .. "persistent reports."

Dire au Free Press que la question du site de l'Université de dollars, et sera répartie sur une nada et les Antilles. Mais le Dès lors on comprend qu'une Manitoba esi secondaire au point de vue des catholiques et surtout des autorités ecclésiastiques, est inutile..... "There may be something in the persistent reports.

Mais d'où viennent donc ces "persistent reports?" Pas d'ail leurs que du Free Press. Obsédé par l'idée de la domination cléricale, il ne voit ou feint ne pas voir autre chose. Semeur de ziza qu'à concurrence de \$1,100,000. nie il cherche à jeter la division entre les laïques et le clergé Pour arriver à ce but il dénature, il exagère hypocritement les faits; il publie d'ignobles caricatures comme celle de la semaine dernière, au sujet des prétendues exemptions exorbitantes du cler-

Le Free Press enfin croira-t-il que les Pères Jésuites ont cher ché depuis vingt-cinq ans à se procurer un terrain sur la rivière Rouge pour y établir une maison de campagne comme leur collège de Montréal en possède une sur le Saint-Laurent? Pas du tout. Loin d'admettre ces faits si naturels et si simples, il dirait que la politique des Jésuites est encore plus profonde et plus tor tueuse qu'il ne pensait. Il dirait que les Jésuites ont gouverné par leurs affidés la France, l'Allemagne et le Portugal; qu'ils se sont expulsés eux-mêmes de ces trois pays pour faire croire au monde qu'ils étaient persécutés.

Le Free Press finira par faire croire à ses lecteurs que les Jé canadien, et cependant, il suffit suites, grâce à leurs influences secrètes, ont gagné à leur cause quelques-uns de ses rédacteurs, à qui ils font dire des inepties, pour faire tomber ce journal dans le discrédit et le mépris.

Communique.

NOTE DE LA REDACTION.-Le Free Press est en fort mauvaise nous adoptions des méthodes beaucoup d'argent, mais au posture Il aurait pu répondre à notre article, s'il ne l'approuve plus perfectionnées. Mettre en moins les navires nous appar pas, sans commettre la perfidie dont il s'est rendu coupable. Nous étions sous l'impression, et nous avions écrit, que les RR. PP. Jésuites avaient acheté un terrain à Saint-Vital en vue du déménagement éventuel de l'Université à cet endroit Ce n'était pas suffisant pour permettre au Free Press d'insinuer que les autorités religieuses avaient imposé, ou même suggéré, Saint-Vital au gouvernement et à l'Université.

Or le terrain acquis par les RR. PP. Jésuites à Saint-Vital n'est pas même destiné à un collège, dit notre distingué corres

pondant ! Pourquoi faut-il qu'un grand journal comme le Free Press fasse d'aussi mesquine politique ? Cheap work, indeed, for a big fellow.

### NOTES POLITIQUES

Le bill de la Marine fait son chemin aux Communes. L'opposition critique encore, pour la forme, mais elle plie visiblement

La solution préconisée par M. Borden est la meilleure dans les parti libéral le savent. . . .

les, mais on le devine-qui ont ont réglé que l'université s'en irait à St-Vital.

le Free Press.

présent. Si ces messieurs n'a vaient pas l'élection de Macdonald pour faire du potin, ils ne sauraient que dire.

Le discours de sir Rodmond Roblin et celui de l'Hon. M Campbell ont pronyé que la corruption et l'achat des votes a circonstances, et les chefs du vaient eté non pas du côté du gouvernement mais du côté de M. Richardson. Aussi le public Le Free Press de samedi insi- manifeste-t-il son iudifférence nue que ce sont les autoritàs re- devant la gestionlation indignée ligieuses-il ne dit pas lesquel- des Norris, des Johnston, des Révérends Gordon et Hamilton. rieux.

MEMBRES DU CLUB DE RAQUETTES "LE VOYAGEUR"

Qui ont fait l'excursion de Saint-Pierre, du 4 au 6 janvier



J. B. Leclere, Président Alex. Bernier, Vice- Prés. A. Prendergast M. Manny, La Bétournay C. Martel Jos. Vermander Wm Raymond Emile Prendergast G. H. Bérubé J. A. Fontaine E. Dufresne

graduellement augmenté jus. tion annuelle de \$400,000.

Avec l'assentiment de l'opposition, la résolution du ministre de l'Agriculture a été adoptée sans discussion, et le bill luimême a été aussitôt présenté.

L'hon. M. Burrell a fait très intéressant exposé du but que le gouvernement se propose d'atteindre en cherchant à coopérer avec les provinces pour donner un nouvel essor au progrès de l'industrie agricole. La méthode adoptée par le ministère sera de vulgariser les connaissances scientifiques en agriculture. C'est sans contredit une base excellente. On a beaucoup vanté la fécondité du sol de comparer pour se rendre les méthodes suivies en agri- tre argent." culture, tel est le but auquel Examinons un peu ce raisonveut tendre le gouvernement nement. conderont plus efficacement les loi avait été votée qui devait M. Middleboro, député conserva dérale

longtemps, les avantages à re-caractère d'être canadienne en té de la gauche. tirer de cette mesure étant en temps de paix, et impériale en M. Middleboro a fait obser- de la défense de l'Empire, mais plus divers. quelque sorte évidents. Comme temps de guerre. mais elle n'est pas prise au sé profit de la Grande-Bretagne.

locale à la Législature, jusqu'à octrois s'élève à dix millions de recte de paquebots entre le Ca- pour elle.

période de dix années. Une som- ministre a refusé de confirmer la marine militaire construite seme de \$700,000 sera, la première rumeur que ce serait le Pacifi- lou les plans, anciens ou nouannée, distribuée aux provinces, que qui serait chargé de l'éta- veaux de M. Laurier, épuiserait au pro rata de leur population, blissement de ce service, pour le trésor national sans être d'uet le total de l'octroi annuel sera lequel il recevrait une subven- ne plus grande efficacité.

Le fait saillant des débats su l'adresse en réponse au discours du trône, à la législature de nada de protéger ses côtes du Pacifique a été particulièrement expliquée par le premier ministre de la Colombie-Anglaise.

### L'attitude des deux partis

(L'Evenement)

Le grand argument des libé compte que nos méthodes de raux pour prouver que la politiculture nous empêchent d'obte- que navale de M. Laurier est sunir le rendement rémunérateur périeure à celle de M. Borden. que nous aurions facilement si le voici: "Nous dépenserons accord avec le progrès moderne tiendront; nous aurons pour no-

D'après le projet Borden, nous tres frais; en rétour l'Angleterre ment être en même temps l'ens'engage à nous défendre. M. nemie du Canads et des autres goureuse défense de la politique à peu près \$8,000,000 par année, nacée. navale du premier-ministre du l'équiperait avec nos deniers et Canada, par Sir Richard Mc- la peuplerait avec nos hommes. Bride. La nécessité pour le Ca- La guerre venue elle ne nous vaudrait pas mieux que les trois navires projetés par M. Borden. En d'autres termes, il ne reviendrait de plus au Canada que des frais immenses.

> voulez démontrer la supériorité nente. de votre système sur le nôtre apportez d'autres arguments. Mais le plus facile, c'est de modifier vos plans.

A la reprise des séances à la Chambre des Communes la se maine dernière, après le congé des fêtes de Noël et du Jour de l'An, on a continué la discussion sur le bill naval.

Plusieurs députés des deux fédéral, et ce but sera d'autant On sait que le feu gouverne- cotés de la Chambre ont été en- a opposé les déclarations des plus vite atteint que les gou-ment libéral avait décidé de tendus, et parmi les discours hommes les plus éminents de la vernements des provinces se-créer une marine militaire; une qui ont élé prononcés, celui de efforts de l'administration fé- faire sortir du néant un certain teur de Wellington Sud, a sem- mand existe réellement, et qu'il nombre de croiseurs, type canot blé faire une remarquable im- ne faut pas se le dissimuler. La discussion sur le bill a été d'écorce, et donner au peuple pression, et maintes fois ses paseulement commencée, mais il canadien l'orgueil d'une grande roles ont été accueillies par des donc compris que libéraux comn'est pas probable qu'elle dure nation. Le flotte aurait eu pour applaudissements, même du cô- me conservateurs s'entendaient

ver à la Chambre, que le chef qu'on différait d'opinion quant à l'Opposition a pris l'habitude "Canadienne en temps de libéral lui-même, Sir Wilfrid l'application de ce principe. de prendre en toutes choses la paix, impériale en temps de Laurier, et ses amis politiques a compris également que le moyréciprocité pour terme de com- guerre!" Qu'est-ce que cela veut approuvaient absolument le en le plus prompt pour le moparaison, la déclaration de l'hon. dire? Cela veut dire qu'en principe de la défense navale ment, le plus efficace et le plus M. Oliver que la convention temps de paix notre flotte ne se- émis par l'hon. M. Borden, et re- pratique, était de renforcer les américaine aurait, en un an, pro- serait pas battue et qu'en temps connaissaient également que le fité plus aux cultivateurs cana- de guerre elle se serait battue Canada comme les autres colo- au moyen d'une contribution rétraction qui fausse trop soudiens qu'en dix ans la loi pro- pour l'Angleterre; cela veut dire nies, doit contribuer à cette déposée par M. Burrell. ne peut que le Canada aurait entretenu feuse de l'Empire. Seulement, que médiocrement surprendre, les navires en tout temps au on ne s'accorde pas, quant à l'ap plication du principe.

Et, en vérité, une flotte pent- Le parti libéral est d'avis que elle être en tout point canadien- le moyen le plus efficace pour le L'hon. Martin Burrell, minis- Le bill de l'hon. M. Foster à ne ? Tant que notre pays sera Canada de contribuer à la défen-Le Free Press dit cela pour tre de l'Agriculture a présenté à l'effet de ratifier le traité de une colonie, et souhaitons que le se de l'Angleterre et de l'Empire soulever le fanatisme protestant la Chambre des Communes la commerce avec les Antilles a changement ne vienne pas trop est de construire une marine abcontre le gouvernement Roblin. résolution préliminaire qui doit adopté en comité et n'a plus tôt, nous ne pouvons décider ni solument indépendante, et essen-C'est de la chétive politique précéder le bill octroyant de qu'à subir sa troisième lecture la paix ni la guerre sans le con- tiellement canadienne. Le parti pour un grand journal comme nouveaux subsides pour l'encou- Le gouvernement annoncera, sentement de la mère-patrie; libéral n'est pas, non plus, opporagement de l'agriculture. Ain- avant le départ prochain du mi- nous ne pouvons faire la guerre sé à la dépense de trente-cinq si que le ministère l'a déjà an- nistre du commerce pour l'Aus- autrement qu'avec elle, en com- millions de dollars on plus, pour l'as vigoureuse l'opposition noncé, la somme affectée à ces tralie, la création du ligne di- battant à la fois pour nous et des fins de marine, mais il veut

### UN BAISER AU DRAPEAU

Pour voir défiler les soldats, A côté de moi, dans la rue. Avec son enfant dans les bras, Une femme était accourue.

Une femme au regard plaintif, En deuil, en haillons de misère; Et l'enfant était bien chétif, Et bien triste la pauvre mère.

Mais ses yeux flétris par les pleurs A son petit garçon sourirent Quand parurent les trois couleurs Et quand les fronts se découvrirent ?

Et, voyant le drapeau passer, L'humble, mais bonne patriote, Pour que l'enfant fit un baiser, Guida sa petite menotte.

Ce fut instinctif, simple et beau, O mère, donnant dès l'enfance, A ton fils l'amour du drapeau, Sois bénie au nom de la France!

FRANÇOIS COPPEE.

teurs canadiens, et que ces mê élevé à Carnot, dans la petite mes navires soient montés par des Canadiens.

C'est là la politique libérale qui a été émise en 1910 et que l'on continue aujourd'hui. Cette d'éloquence française nous exmême politique comportait l'in- trayons les passages suivants, dépendance de la marine cana- montrant quelle idée le nouveau dienne, jusqu'au point de se réserver le droit de prendre part ou de s'abstenir de prendre part à un conflit où l'Angleterre serait engagée. Et pourtant les lidonnons \$35,000,000, à l'Angle- béraux admettent que l'ennemi terre, et nous n'avons pas d'au- de l'Angleterre doit nécessaire-Laurier construirait une marine colonies britanniques, et que le tact supérieur, avec un souci déau coût de \$80,000,000 et plus, désir des colonies est de défen- licat des responsabilités ministé-Colombie Anglaise a été la vi. l'entretiendrait, ce qui coûterait dre la mère-patrie si elle est me- rielles, avec un respect inné de

> M. Middleboro a lu des déclarations faites par les hommes d'Etat les plus en vue de l'Angleterre, où il est clairement dé montré que ce que l'Angleterre a besoin pour le moment, est après quoi l'on pourra s'occuper Messieurs les libéraux, si vous d'une politique navale perma-

> > M. Middleboro a rappelé les paroles de Sir Wilfrid Laurier, qui déclarait en Chambre que "s'il croyait qu'il y avait urgence pour l'Angleterre de recevoir l'aide de ses colonies, à cause du soi disant péril allemand, il-Sir Wilfrid-se ferait un devoir de voter cinq fois trente-cinq millions de dollars; mais il ne croit pas au péril allemand "

A ces paroles, M. Middleboro Grande Bretagne, qui s'accordent à reconnaître que le péril alle-

Le gouvernement Borden forces navales de l'Angleterre, d'urgence, et de s'assurer par l même, et des maintenant, une protection plus puissante. C'est là la politique du gouvernement la plus sage, et qui sera partagée par le peuple canadien.

### Le president Poincare

Ce que M. Poincaré sera comque les navires soient construits dix-sept ans, en 1895, lors de néer."

au Canada, par des construc- l'inauguration du monument ville de Nolay. M. Poincaré était alors ministre de l'Instituteur Publique. De cette belle page président s'était faite du rôle du président de la République et comment il en concevait les devoirs et les obligations:

II (Carnot) n'aurait pas consenti à rien abdiquer de l'autorité qu'il tenait de la constitution. Il exerçait cette autorité avec un la souveraineté nationale. Mais son attitude, pour être discrète, n'était jamais effacée. Dans les conseils du gouvernement il tenait son rang avec une admirable dignité. Il dirigeait les délibérations; il exprimait en un une contribution d'argence, langage très sobre, des avis très éclairés; il maintenait fermement entre les cabinets successifs les traditions essentielles; il représentait vis-à-vis des ministres qui passent, ce qu'il doit y avoir de commun entre les différentes fractions d'un parti et entre même des partis différents; ce qu'il doit y avoir de durable dans l'étude des intérêts les plus mobiles; ce qu'il doit y avoir de permanent et d'indestructible dans la politique générale d'une grande nation

"Dans les questions qui touchaient au crédit de la France, dans celles qui concernaient la réorganisation militaire, dans celles surtout qui intéressaient les relations internationales, il énonçait des opinions si sages, si réfléchies, si visiblement dictées par l'amour du pays, qu'elles s'imposaient d'elles mêmes parfaitement quant au principe et sans difficulté aux esprits les

"On sentait que la patrie était pour lui comme un être vivant dont il aurait eu la garde. Elle étsit là, toujours présente à sa pensée, et quand il parlait, il semblait parsois que ce fut elle qui parlat par sa bouche. Lorsque, trompé par cette sorte de vent la vision parlementaire, un ministre se méprenait sur le véritable tracé du devoir, il trouvait très simplement pour le ramener à la juste appréciation des Borden, et c'est celle qui semble choses, des raisons puisées dans les enseignements de l'histoire et dans les profondeurs de la vie nationale. Il dépouillait des mes quineries qui les peuvent encombrer les hautes questions qui exigent l'examen clairvoyant d'un patriotisme résolu, il s'élevait au dessus des obscurime président on peut dès autés momentanées jusqu'aux réjourd'hui le présumer en relisant gions sereines où la vue embrasle discours qu'il prononça il y a se l'évolution séculaire du pays et percoit ses lointaines desti-

La Turquie est en révolution Les dépêches annouceut la chute du cabinet qui avait conduit les négociations de Londres; le Sultan est détrôné, ou est en voie de l'être, pour faire place à une République.

Le général-en-chef des armées turques Nazim Pasha est tombé sous les balles des émeutiers de Constantinople.

Pius la Turquie met de lanteur à se résigner à son sort, à l'abandon si douloureux et humiliant d'Audrinople, moins on doit craindre la reprise des hostilités.

La faiblesse militaire de la Turquie est aujourd'hui admise; les hordes amenées de l'Asie jusqu'aux lignes de Tchataldja ne sauraient résister aux armées des Alliés et encore moins soutenir le mouvement offensif qu'elles devraient faire pour reconduire les Bulgares à la frontière.

L'envahissement de l'Europe par les Mahométans se fit d'abord par l'Espagne. La Gaule l'arrêta à Poitiers en 732, où Charles Martel écrasa les Arabes. Plus tard, en 1492, Isabelle la Catholique prit Grenade et mit fin à la domination des Maures, qu'un édit de Philippe II chassa définitivement en 1610.

L'invasion de l'Europe orientale fut plus tardive; l'empire turc d'Europe ne date que de 1294; il sura donc duré un siècle et demi de moins que celui fondé dans l'Europe occidentale par les Arabes et les Maures.

Mais il fut plus guerrier, plus fanatique et brutal. Il menaça réellement l'Europe et sa civilisation; s'avança jusque sous les murs de Vienne. Les Maures ont laissé en Espagne des monuments, des chefs-d'œuvre artistiques, une littérature remarquable; leur haute civilisation a de leur occupation; les Turcs, STANDARD PLUMBING CO' eux, ne laisseront derrière eux que le souvenir de siècles de misères, d'oppression, de rapines et de crimes

La conférence de la paix ter. minera un long cauchemar; les Turcs en ont conscience et savent qu'ils ne pourront jamais reconquérir ce qu'ils ont perdu; qu'une plus longue résistance leur ferait perdre ce que la jalousie des Puissances leur permet de conserver en Europe.

paix sera définitivement signée malgré le bouleversement dont la Turquie est le !héâtre.

S'il en était autrement la situation deviendrait réellement alarmante, car les Alliés imposeraient certainement, par la suite, des conditions en proportion des nouveaux sacrifices qu'ils devement les Turcs. Or, ces conditions pourraient être de nature à mécontenter l'Autriche et l'Italie; de là le danger d'un conflit général.

C'est la certitude de ce danger qui forcera les l'uissances payée. d'exercer à Constantinople la pression nécessaire pour faire accepter les conditions des Al-



ONE PENTURE -- PENTURE C'est la plus Simple, la pius Propre et la Molleure te nture domestique que l'on puisse acheter. Il ne vous est nullement necessaire de savoir quels sont les tissus qui entreut dans la confection de vos marchandises. Ainsi, im possible de faire erreur. Demandez notre carte échantillon gratuite, et notre levret qui vous donne les résultats a Renus, en teignant sur d'autres conleurs. The Johns se-Richindres Co. Limited, Montrest.

### DEMANDE

UN VENDEUR expérimenté pour ter-rain. Une excellent occasion pour un homme compétent qui veut s'occuper d'immeubles. S'adresser au Manitoba.

~ Le Sunlight Savon est empérieur aux autres savone, mais c'est lorsqu'il est employe suivant la méthode Sunlight qu'il démontre sa plus grande supériorité. Achetes Sun-light Bayon et suivas les directions.

conte de la matrica, voyant cela, je fis unage du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et E m'a fait un bien sans pareil. Toutes les douleurs d'anement disparurent. Je pleo sé, et je me sens mierz que je ne l'ai été depuis très longtemps. Je trouve qu'une summe est ridicule de

nouffrir comme J'ai souffert pour l'amour de quelques dollars. "Vous pouves vous servir de cette lettre comme témoignage. Elle en-couragera peut-être d'autres femmes, qui souffrent ce que f'al souffert, à faire usage de vetre Composé Végétal."—Més. Guo. Connecure, Haliburton, Let 7, P.B.L.



me sentais

mieux quand j'6tale sur le dos, mais des l'instant pesanteur revenait de suite et le médecin me dit que je souffrais de troubles féminins. Le Composé Vé-gétal de Lydis E. Pinkham est l'unique médecine qui m'ait soulagée, et f'ai commencé de reprendre mes forces dès l'instant où f'ai commen-cé d'en faire usage. J'espère qu'il sera pour d'autres femmes qui souffrent, ce qu'il a été pour moi. Vous pouves publier cette lettre."---Mde. Cassim Lagro, New Mesrefield, Clark

### LECOMTE

Notaire Public.

65 RUR OSGOODE, OTTAWA, ONT Agent de terres au Manitoba

S'occupe du règlement de Patentes, etc., etc.

T. A. IRVINE JOS. TURNER J. W. MOULD PRIX FOURNIS SUR DEMANDE TELEPHONE Main 8132

No. 44 AVENUE PROVENCHER SAINT BONIFACE.

Appareil de Chauffage à air chaud Ou à vapeur, Plombiers une spécialité, une spécialité.



### Soumissions.

DES SOUMISSIONS cachetées, adres se sau sousissigne et marquées sur l'envelope "Soumission pour maisons d'è-Tout laisse croire que la coles, Little Pines Reserve ou Red Pheasants Reserve seront recues iusqu'à midi, le 27 Fevrier 1913, pour l'erection d'une maison d'ecole et une resitence pour le maitre et aussi une residence et une maison d'ecole à la Reserve Red Pheasants. Les soumissions devront être pour deux

batisees complète sur chaque réserve. On peut examiner les plans et devis aux burea ix de 'Agent des Sauvages Battlelord et à W. J Chisholm Inspecteur des agences sauvages à Prince Aibert, et an bureaux des Sauvages à Winnipeg. Chaque soumission devra être accompa

gnee d'un chèque accepte, fait sur une banque à charte, pour un montant égal à vront faire pour écraser définiti- | 10 p c. du montant de la soumission; ce chèque devra être fait payable à l'ordre du soussigne et sera confisque si la personne ou les personnes souvissionnant déclinent sur demande de signer leur contrat. Si la soumiss ion n'est pas acceptee le chèque

La plus basse ou aucune soumission ne sera necessairement acceptee. Toute insertion non autorisée de cette aunonce dans aucun journa ne sera pas

J- D. McLBAN, Asst-députée et sécrétaire du département des Affaires des Sauvages. Ot:awa, 3 Janvier 1913

### AVIS

Avis est par les présentes donné que demande sera faite à la Legislature du Mauitoba à sa presente session d'un acte incorporant les Frères de la Société de Marie. Date à Winnipeg ce onzième jour de janvier 1913.

> NOBL BERNIER Avocats des Réquérants



# Ligres Postales Francaises

NEW-YORK, HAVRE, PARIS Départs tous les jeudis à 10 h. A. M. La Touraine.... 6 Fév France....... 27 Fév La Lorraine\_\_13 Pév La Touraine\_6 Mars La Provence... 20 Fev La Lorraine 13 Mars

DEPARTS SUPPLEMENTAIRES Teus les samedis à 3 h, p, m.

Paquebots ne transportant qu'une seule classe de passagers de cabine. Rochambeau..... 8 Fev & Chicago....... 15 Fev D'HALIFAX A NEW-YORK

CAROLINE ...... % Fev à Midi Pour reuseignements s'adresser à. ALLOWAY & CHAMPION ... Représentants spéciaux 362 et 667 Rue Main, Winnipeg ALEX. CALDER & SON

663 Main Street, Winnipeg

min ue Fer.

on à tout agent de Compagnie de Che-

CHAMBRE 46

### J. GRYMONPRE

NOTAIRE PUBLIC, J. P. 283 Avenue Provencher SAINT-BONIFACE

Terres à vendre. 8 à 9 A. M. 1 à 3, 8 à 9 P. M. Phone Main 1886

Avocat, Notaire, etc. 308 Edifice McIntyre, - Winnipeg, Man.

TÉLÉPHONE MAIN 7488

BUREAU No. 426, RUE ST-JEAN-BAPTISTE

> CONSULTATIONS 9 à 11 a. m.

AVOCAT, NOTAIRE, ETC. 812 McINTYRE BLOCK WINNIPEG

SAINT-BONIFACE

88 AVENUE PROVENCHER

Edmond B-audry Avocats, Avoués et Notaires BURRAUX:

AVOCATS-NOTAIRES

Bureaux : 401, | Bloc Somerse

Telephones: MAIN

Albert Dubne

Avenue du Portage, Winniper.

Argent & prétor our hypothèques.

27 et 28 Editi-e Canada Life Coin Main et Portage WINNIPEG. - -Telephones Main 8696 et Main 583 Placements de capitaux prives

Telephone 884 B. de P. 819

### A. J. H. Dubuc

AVOCAT IT NOTAIRE Avenue do Portage (Cote Sud Ame porte de la Rue Main

BLOC DU TRUST & LOAN ARGENT A PRETER-Placement: de fonds privee Telephone 384

BUREAU No. 81, AVENUE PROVENCHER ST. BONIFACE

HEURES DE CONSULTATIONS 8 à 9 a. m. 1 à 6 p. m 7 a 8 p. m.

TELEPHONE 1647 Visite tous les jours à l'Hôpital de St-

### Dr. LACHANCE

SFECIALITE: CHIRURGIE ET MALADIES DE LA FEMME

SOMERSET BLOCK

CHAMBRE 245 AVENUE DU PORTAGE, Téléphone Main 7204 WINNIPEG CONSULTATIONS : 2 à 5 P. M. Tél résidence Main 2613. St-Boniface

### CHIRURGIEN

DR. R. J. HURST, MEMBRE DU COLLE-GE Royal d'Ang eterre, icencie médecin du Collège Royal à Londres. Spénalite: maiadies nerveuses et ma adies de femmes. Buraau 305, Bausse Kennedy, Avenue du Portage (en lace Eaton). Phone Main 814. Heures de bureau, de 10 12, 3 5 et 7-9.

### DR. N. A. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital de St-Boniface

BUREAU No. 163, AVENUE PROVENCHER

ST-BONIEACE HEURES DE CONSULTATIONS

8 à 9 a. m. 01 à 5 p. m. . / a 8 p. m. TELEPHONE MAIN 1392

## DE GRAMONT

NOTAIRE PUBLIC FERMES ET LOTS DE VILLE A VENDRE ASSURANCES - ARGENT A PRÉTER

PHONE MAIN 18306 221 AVENUE MCDERMOT

Licencié en droit de la Faculté de Paris

Prêts hypothécaires Bureaux ouverts tous les jours de De Notaris Spreckt vlaamsch

### **GERVAIS** DR.

ST-BONIFACE

1 à 4 p. m. 7 à 10 p. m.

TELEPHONE MAIN 8174

# Gevaert = Deniset

### IMMEUBLES

Téléphone Main 2854

BAYYR BPRISES GENERALES

# J. C. BACUEZ & CIE

BUREAUX:

No. 216 Avenue du Portage

Winnipeg

TELEPHONE MAIN 624

### 146 Rue de la Morinie, Saint-Boniface

TELEPHONE: MAIN 3819

LOTS A VENDRE, sur les rues Marion, Oak, Des-Meurons, Avenue Provencher.

ACRES A. VENDRE à St-Boniface, St-Vital, Trans-FERMES

ASSURANCES: Incendie, Vie, Accidents, Grele, Bétail, Responsabilité, etc. ARGENT! A PRETER

I N BON ENDROIT POUR ACHETER c'est là où les choses ont été tranquilles mais où s'annoncent de surs et grands développements. Quand une ville a été très annoncée et que de gros profits en immeubles y ont été réalisés, les prix sont trop élevés.

A Souris les prix sont bas, mais avec plusieurs centaines d'hommes qui vien dront travailler aux usines du C. P. R., avec les bâtisses qu'on élèvera et les dé e loppements qui s'élaborent, on peut s'attendre à de gros profits. Procurez vous de la littérature sur souris.

### CANADIAN EMPIRE.

Bâtisse : 219 Phœnix

cona.

Coin Notre-Dame & Princess Winnipeg

# Excursion pour Noel

### DANS LES VIEUX PAYS

Du 7 Nov. au 31 Dec.

Le Grand Tronc\_Pacifique mettra à la disposition des passagers de l'Ouest des chars dortoirs de tous les points de l'Ouest à l'Atlantique faisant connec tion avec les Bateaux des Vieux Pays.

### POUR L'EST DU CANADA

(Tous les jours durant Decembre)

Chars Touristes et dortoirs tous les jours durant le mois de décembre entre Edmonton, Scott, Biggar, Saskatoon, Nokomis et Winnipeg.

Voyagez par le Grand Tronc Pacifique faisant connection à St-Paul, Minneapolis, Chicago et les Villes de l'Est.

La ligne du Grand Tronc Pacifique est la plus belle de l'Ouest. Lumière électrique dans les chars dortoirs et palais.

### BILLETS POUR TOUTES LES LIGNES OCEANIQUES



ST-BONIFACE,

WINNIPEG

Ouvrage garanti

Estimation fournie sur demande

AVOCATS ET PROCUREURS

BUREAU:

No. 403, NORTHERN CROWN

BANK CHAMBERS

232 AVENUE DU PORTAGE

PHONE MAIN 669

CANADA

Prix, billets, et toutes autres informations en s'adressant à tous les agents du Grand Tronc Pacifique, ou à

W. J. QUINLAN

### Agent des Passagers du District

260 Ave. du Portage, Winnipeg Phone M. 5378, 7098

# L. DEVAUX Harley & Dandurand Or. P. J. Gallagher

Chirurgien-Dentiste CONTRACTEURS EN "DISMORR" BLOCK, SUITE 3 Charpente, Maconnerie, etc. 327 AVENUE DU PORTAGE 46 Rue Hamel

WINNIPEG MAN. Le Docteur a la pratique du Collège de St-Boniface et parle les deux langues, le français et l'anglais.

PHONE M. 7929

Charurgien-Dentiste

Blève du Collège dentaire de la Nouvelle-Oriéans; membre fondateur de la Sociéte de Stomatologie; gradué du Collège dentaire de Chicago, collège amé-ricaln de chirurgie densaire.

2'2, RUE, McDERMOTT, coin de la rue Albert, en face des bureaux du Proc Press et du Telegram, Tél 350

# The Guilbault Co.

### DE TRAVAUX PUBLICS

MARCHANDS EN GROS ET EN DETAIL DE BOIS DE CHAUFFAGE DE TOUTES SORTES. CHARBON DUR ET MOU

MATERIAUX DE CONSTRUCTION, tels que: Gravier, Sable, Pierre, Ciment, Chaux, Platre, Tuyaux d'égoûts, etc. BURRAUX ET COURS:

Estimations fournies Norwood, St. Boniface

Bureaux, Main 604 Télephones: Cours à bois, M. 7442

B. de Poste, 143

D'AOUST, TEL. MAIN 5598. E. DUGAL, TRL. MAIN 7469

# D'AOUST & DUGAL

Entrepreneurs de Plomberie, Chauffage à eau chaude, air chaud et vapeur, Ventilation, Couverture, Plafond Métallique, Corniche et Echelle de

Sauvetage. Tel 6645 B. de P. 158 239 Ave Provencher (Coin rue Thibaut) St. Boniface

# Platre Pour Muraille LATTES

A L'EPREUVE DU FEU Les marques Empire constituent une marchandise spéciale et sont les meilleurs plâtres brevetés qui soient sur le marché. Nos lattes EMPIRE remplacent avantageusement les lattes en bois et retardent considérablement le feu.

MANUFACTURÉS SEULEMENT PAR

# MANITOBAGYPSUM CO. Ltd., Winnipeg, Man. PEAUX CRUES

Achetées Argent Comptant

# NOUS PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX POUR LES

Antonio

ET PEAUX DE BETE PUANTE

Lanthier MANCHONNIER

207 Rue Horace, Norwood, St-Boniface Boîte de Poste 221, Norwood, Man. TELEPHONE MAIN 3254

OUVERT TOUS LES SOIRS

Un Fait Digne de

Mention Est que la bière enre-

# gistrée de Drewry

est bonne pour la santé Elle est faite avec une

houblon, pas de sédiment

DEMANDEZ-LA

eau pure, de drèche et de

E. L. DRIWRY WINNIPEG MAN.

A l'honneur d'annoncer au The Quaker Girl public qu'il a ouvert une nouvelle Cour à Bois, 17 Rue Aul-

tes les parties de la Ville.

Vos commandes sont sollieitees

Prompte livraison dans tou-

neau, à des prix réduits.

Boite de Poste No 1 Telephone 3054

Estimations fournies pour ouvrage en platre, travaux en ciment, imitation de marbre.

ENTREPRENEURS

59 RUE BERRY Manitoba Norwood, PHONE MAIN 3496

Ave. Provencher entre le pont de la Seine et le C. N. R Telephones Main 2625 | 2626

FABRICANTS DE Portes et Chassis, Cadres, Moulures; Bois Tournes. Toutes sortes d'ornementa-

tions interieures et extérieures Bancs d'Eglise, etc., etc. MARCHANDS DE Toutes espèces de materiaux de construction. Bois de sciage, lattes, lattes metalli-

pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres. Entin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier à Bird's Hill, Man.

Carrière de sable à Ste-Anne. Man.

Cette Semaine

Phone Garry 2520

La Comédie Musicale

et un grand chœur orchestral de 100

Soirs, \$2.00 à 25c. Matinées, \$1.50 à 25c

La Semaine prochaine Matinées chaque jour

Hainey

Soirs \$1.00 à 25c. Mats 50c à 25c

LUMBER Co. Limited.

ques, pierre pour fondations, pierre concassée, chaux, cimeut, sable, gravier, papier à bâtisse et à couvertures, matériaux

Matinée samedi

Vues Animées

Semaine du 10 Fév. Le Grand Succès Musical de Berlin

A Modern Eve



"Votre vue peut faiblir, c'est peut-être la première fois que vous rous en apercevez. Si oui, vous avez besoin d'aide. Conscientifiquement les yeux et préparons des verres qui améliorent la vue. Examen gratuit

Pharmacien-Opticien 84 Ave Provencher, St. Beniface

### Le Nouveau Cabinet français

M. Aristide Briand a accepté la mission de constituer un ca- La Corporation Episcopale de l'Ebinet

Voici la liste officielle présentée par le président du Conseil : du Conseil et Ministre de l'Intérieur.

la Justice.

res Etrangères

M. Eugène Etienne, Guerre.

M. Pierre Baudin, Marine

M. Louis Klotz, Finances.

Publique.

blics M. Jean Morel, Agriculture.

M. Gabriel Gnisthan, Colo-

M. René Besnard, Travail.

### Caruso perd son proces

TURIN, ITALIE-

nies.

Enrique Caruso vient de perdre le procès en diffamation qu'il avait intenté au docteur Della Vedova, spécialiste des maladies de la gorge. Il avait accusé le médecin de l'avoir calomnié en disant aux journalistes qu'il courait le danger de perdre complètement la voix.

du Sacré-Cœur, à Winnipeg, la partie de cartes organisée sous les auspices de la Société St-Jean-Baptiste a donné les résultats survants: DAMES-ler prix, Mme Geo. Nims; consolation, Melle B. Cormier. MESSIEURSler prix, M. A. Villeneuve; conont été donnés par M. le prési- un quart de section se trouvant à côte de dent L. A. Delorme et Mme J. B. Desrochers.

### A Vendre

Trois lots près de la gare de LaBro querie, avec marson à deux etages. 30x40. magasin, hangar, ecurie. Fund de maga-S'adresser à JOSEPH LAMBERT,

La Brequerie. 21 janvier 1913-J. N. U.

Maintenanc Ouvert

AVE. TACHE, NORWOOD

Un Theatre de Premiere Classe POUR LES FAMILLES

Vaudeville et Vues animées. Programme continuel depuis 7.45 P. M. chaque soir. Matinées à 3.30 P. M. le samedi

ENTRÉE :

Dames et enfants Matinées - - 5c

et délicieux conserve son goùt.

est toujours bon; il est le choix de la majorité des ménagères de

Winnipeg. Téléphone: Sherbrooke 2017.

### Avis de Divorce

le Minamenta dans les Etate-Units de l'A-

uté à la Municipalité de Shoul L-ke, pro-vince de Manitoba, le 6 Novembre 1912

SARAH LILLIAN ATTWOOD

### AVIS

sultez-nous. Nous exominons à sa présente session par la Canadian Wes term Italiway Company (incorporese par le Chapitre 60 Statuts du Canada de 1909) changer partiellement la route de la dite Compagnie en amendant la section 7, sous-section A, de l'Acte d'incorporation en effacant les quatre premières tignes de la dite sous-section et leur substituant les lignes

"D'un point sur la frontière Internationafe à ou près du Village de Coutts, dans la Province de l'Alberta, de là dans une direction nord quest vers le Village de Cardston; de là dans une direction nordouest à travers le Village de Pincher Croek

HOUGH, CAMPBELL & FRRGUSON. Avocats de la Compagnie requérante,

# glise Grecque Ruthene

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada M. Aristide Briand, Président à sa presente session, ou à sa prochaine session si telle demande ne peut être faite durant la prochaine session et un Acte en consequence être passe et sanctionne, d'un Acte incorporant le Très Reverend Nicetas M. Jean Barthou, Ministre de Budka, Evêque de l'Eglise Catholique Grecque Ruthene et ses successeurs en office, étant de la même foi et du même M. Chas. C. A. Jonnart, Affai- rite, et nommes par le pontif romain. et perseverant en communion avec Rome. les evêques de la dite Egtise Catholique Grecque fluth-ne dans le diocèsse du Canada, comme corps legal iu dit diocèse sous le nom de "La Corporation Episcopa e Catho ique Grecque Ruthene", avec pour cette corporati n pouvoirs d'acquerir des M. Jules Steeg, Instruction t rres, d'emprunter de l'argent sur hypothèque d'incorporer, établir, maintenir et faire fonctionner des paroisses ou missione M. Jean Dupuy. Travaux Pu- d'elever, maintenir et faire fonctionner des eglises, seminaires écoles, collèges, orphelinats et hopitaux dans n'importe quelle province du Canada: aussi pour l'avancement, de toutes autres manières, de l'édu M. Fernand David, Commerce | cation et de la religion, des œuvres de cha rite et de bien faisance, avec autres ouvoirs tel arte conférent à la dite corporaration, les propriétés de culte des Eglise Catholiques Grecques Ruthèues à travers le diocèse; pouvoir aussi de recevoir des dons legs; et tel acte conferant d'une ma niere generale les pouvoirs et privileges dont jouissent les corporations semblables.

TOHMAS J. MURRAY, 310 Sterling Bank Bldg Winnipeg, Manitoba Avocat pour les requerants Edward J. Daly 19 Elgin Street, Ottawa, Ont. Ottawa Agent.



Toute personne se trouvant seul chef de ans, pourra prendre comme homeste d'un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba, dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta. Le postulant devra se présenter à l'agence ou à la sous-agence des terres dn Dominion pour le district. L'entree par procuration pourra être faite -Hier au soir, dans les salles à n'importe quelle agence à certaines conditions, par le père, la mère, le fiis, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

Devoir-Un sejour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui chaque ? année au cours de trois ans Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'ou moins 80 acres possedee uniquement et occupée par lui ou par son frere ou sa sœur.

Dans certains districts un colon dont les solation, M J Marlow. Les prix attaires vont bien aura la preemption sur sen homestead, Prix, \$3,00 l'acre. Devoir -Devra resider six mois chaque année au cour de six ans à partir a partir de la date de l'entree du homestead-y compris le temps requis pour obtenir la patente du homestead, de cultiver cinquante acres en

> Un colon qui aurait forfait ses droits de colon en ne pouvant obtenir a preemption pourra acheter un homestea i dans certains districts. Prix, \$3.00 l'acre. Devoir-Rester six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir une maison valant \$300.

W. W. CORY, Sous-ministre de l'Interieur N. B.-La publication non-auto isee de cette annonce ne sera pas payee.

### AVIS

Le Maniteba Radial Railway Company demandera au Parlement du Canada, à sa présente session, un acte étendant le temps dans lequel elle doit commencer et finir la ligne de chemin de fer autorisé par le chapitre 105 des Statuts du Capada, SMITH & JOHNSON. Avocats des requerants.

Date à Ottawa, ce vingt-troisième jour de janvier 1913.

### Soumissions.

Des soumissions secont reçues par le soussigne jusqu'à samedi midi le 22 fevrier pour l'achat et l'enievage de la pierre et de la brique aux bâusses connues comme quartier des Otticiers maries aux casernes du Fort Osborne. Tout le matériel devra être enieve du terrain same li le 15 mars. La plus basse ni aucune autre soumis sion sera necessair ment acceptee

COLIN H. CAMPBELL, Ministre des Travaux Publics. Winnipeg, 28 janvier 1913.



DE VILLERS PIANO CO.

217 Ave. Ste-Marie, Winnipeg, Man,

WINNIPSS.

GROS ET EN DETAIL Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeteries, fournitures de bureaux, cadres, images, articles de piété et de fan-taisie, tapisseries, encres, fleurs artificielles, bronzes d'églises, etc., à très bas prix, à cause de l'importation directe.

Nous avons le meilleur choix de cartes postales illustrées. Remises spéciales aux communautés religieuses, commissaires et instituteurs.

Les ordres par la poste sont promptement exécutés. KEROACK

Voici les raisons pour lesquelles vous devriez vous servir des

# Allumettes Eddy

SE VENDENT BON

Elles brûlent bien ; elles sont sûres ; elles ne s'enflamment pas quand on marche dessus par mégarde. Chaque allumette est une vraie allumette. Chaque allumette fait de la lumière.



Voulez-vous faire une bonne spéculation, ou bien avez vous l'intention de vous construire une jolie résidence dans un endroit

# Achetez un Lot dans Place Tache

Juste à mi-chemin entre la rue Marion et l'avenue Provencher, faisant face à la riviere Rouge. Seulement à quinze minutes de marche du coin de l'avenue du Portage et de la rue Main. Avec les nouveaux ponts, vous pourrez aller en ville et revenir en moins de cinq minutes. Avec des restrictions sérieuses, des lots de 33 x 110 pieds ou plus, vous avez juste le site pour vous bâtir une belle résidence. Nous avons déjà vendu plusieurs lots et ils partent vite. Achetez pendant qu'il est temps.

PRIX: \$40 du pied-Un quart comptant; balance en 1, 2 et 3 ans; 6 p. c. d'intérêt.

\$15 du pied MEILLEUR MARCHE que toute autre subdivision. Demandez notre plan et choisissez vous même.

BUFFET-BONIN REALTY CO.

200 Farmer Building

333 rue Main, Winnipeg |

Phone Main 7862

Correspondance en Français

Je m'occupe tout particulièrement de la clientèle française et je veille surtout à

L'INSPECTION et au déchargement du grain qui m'est consigné. J'ai fourni des cautions au Gouvernement et je suis licencié

pour faire le commerce des grains. Je vous obtiendrai le plus haut prix

Thomas Ennis

BUREAU: 434 GRAIN EXCHANGE

BOITE DE POSTE 513

WINNIPEG

# MANITOBA

La chose est attestée par les rapports statistiques du Département de l'Intérieur du Gouvernement du Canada.

Les compagnies de chemins de fer annoncent l'arrivee prochaine de b-ancoup terre inoccupée le long de leurs lignes,

Ses terres spiendides, ses chemins de fer nombreux, sa proxin le des meilleurs

les sont des attraits pour beaucoup de coions chaque année.

Et quand l'industrie agricole est prospruspèrent aussi.

Ecrivez à vos amis et dites leur de veuir s'établir dans le

### MANITOBA

Pour plus amples renseignements écrire à

Jos. Burke, Bâtisse du Bûreau Industriel, coin des rues Water et Main, Winnipeg, Man.

Jos. HARTNEY, 77 Rue York, Toronto, Ont.

W. W. Unsworth, Emerson, Man.

# Librairies Keroack Charette,

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, COUVERTURES. INCHESTRUMS BY BUTTERPRESERVED

Plomberie

Ventilation Chauffage

Vapeur Chaude

ET Air Chaud

Couvertures

Tôle et Gravois Corniches

Plafonds en Metal ET

Skylights

Nous sommes les entrepreneurs pour Plomberie, Chaufrage et Couvertures du Petit Séminaire deSaint Boniface,

TELEPHONE Main 7818

Attention particuliere pour Eglises. Couvents et Ecoles, 510 RUE DESMEURONS

Botte de Poste 175

# ALLAIRE & BLEAU

AVENUE TACHE, ST. BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complete de Quincailleries, Ferronneries, Ferblanteries, Granites, Blanc émaillé, Huile de Charbon, Huile à Machine, Poèle à Cuisine Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, Outils de ferme, Harnais Double et Simple. Nous avons les peintures, préparées de Sherwins Williams ainsi que leur Blanc de Plomb et les Vernis qui sont sans contredit les meilleurs du continent Américain.

Broche Barbelée, a des prix défiant toute compétition, Corde a lieuse (Binder Twine).

Ferblan erie attaché à l'établissement, Montage de l'oèle et Posage de Fournaise à air chaud.

AGENT POUR LA Assortiment de Meubles, etc. Couchettes en fer, Mate-FAMEUSE MACHINE las, etc.

A Ecremer NATIONALE

La meilleure

La plus simple

La moins dispendieuse

plus facile a operer

AGENTS D'ASSURANCES CONTRE LE FEU

ST- BONIFACE

# Cusson Agencies, Ltd

CYCLONES AUTOMOBILES, FEU, VIE, "BONDS" GRELE ACCIDENTS ET MALADIES,

SUR LA VIE DES CHEVAUX ET DU BETAIL ARGENT A PRETER

DEPART DES BATEAUX Rochambean......Fév. 8 France......Fév. 27 

69 des Statuts de 1909. Daté à Winnipeg, ce 15 novembre 1912. HOUGH. CAMPBELL & FERGUSON,

Avocats des Réquérants. Perkins, Fraser & Gibson, Agent à Ottawa.

main:enant les deux principales lignet de mon commerce, mais j'ai toujourt en magasin un assortiment très varié de

Quant aux prix, je puis assurer que e ne crains pas la comparaison avec les autres magasins du même genos.

Farine. Son, Gru et toutes sortes be considered by the Bord of License de Grains toujours en vente. AVENUE TACHS hour of 8 P. M on Tu-sday the eighteenth

### Economie de \$3.00 par tonne

sur le charbon dur. En achetant une tonne de charbon dur (Coa- to Augustave Rougeau lette Coal) à \$8.00 vous économiserez \$3.00 sur toute autre to fouis Dupuich. qualité de charbon dur qui vant sale lic-use at the corner of Tache & Euge \$11.00 la tonne et vous obtien- nia St's (Norwood), St. Bonsface. drez le même résultat au point January A. D. 1913. de vue, chauffage et longue durée. S'adresser à la Guilbault Co. Ltd. Tels: Main 7442 ou M.

Importateur de Vins, Liqueurs et Cigares

25 Rue Dumoulin Saint-Bonita ce

Avis est par les présentes donné que demande sera faite au Parlement du Canada à sa présente session, par la Prudential Life Insurance Company et ses directeurs,

pour in corporer la "Prudential Life of Canada" avec pouvoir de prendre et de la dite Compagnie Provinciale et de faire car tout le Canada de t'assurance-vie dans toutes ses branches aux termes de la la au Statu à cet effet et avec tels autres pou-

voirs necessaires, usuels et incidents à telle compagnie en vertu de l'Acte des Aasurances de l'année 1910. Daté ce 31 ème jour de décembre 191 2 LEWIS & SMELLIE,

Trust Building, Otte wa, Ont



I E ministère des Travaux publics recevra jusqa'à 4.00 p. m. lundi, le 10 fevrier, 1913 des soumissions pour la construction d'un Edifice public à Morden. Man, ces soumissions devront être cachetées, adressées au soussigné et porter

mots: "Soumission pour édificé public à Morden, Mau On peut consulter les plans, devis les formules de contrat et se procurer des formules de soumission au n.inistere des Travaux publics, à Ottawa, au bureau de H. E. Matthews, architecte, surintendant des

poste à Morden. Man Les soumistionnaires ne doivent pas oublier qu'on ne tiendra compte que des soumissions faites sur les formules imprimées fournies, dument libellés, signées de la main des concurrents, avec nésignation de la nature de leurs occupatione, et du lieu de leurs résidences; s'il s'agit de sociétés, chaque associé devra signer de sa

gnation précitée. Un chèque egal a dix pour cent(10 p. c.) du montant de la soumission fait a l'ordre de l'honorable ministre des Travaux publics et acc-pté par une banque a charte devra accompagner chaque soumision. Ce chè que sera confisque si l'entrepreneur dont la soumission aura et-acceptée refuse de signer le contract d'entreprise ou n'exécute

> Par ordre R. C. DESROCHERS

Secrétaire



Les faits sont que les avantages du marchés, ses avantages au point de vue de l'éducation, ses moyens de transport faci-

de nouveaux colons qui s'empareront de la père, les antres industries grandissent et

J. F. TENNANT, Gretna, Man.

S. A. BEDFORD, député ministre de l'Agriculture, Winnipeg, Man 604.

# Assurances

RESPONSABILITE D'EMPLOYEURS

COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

Téléphone Main 4372

Spécialité de travaux de moteurs légers.

Réparations, mise à neuf et construction de

camions-automobiles, automobiles et piè-

à toute heure de jour et de nuit.

PHONE MAIN 2498

Office, Atelier et Garage:

COIN des RUES HORACE et ST-JOSEPH

Norwood

Pourquoi acheter à Winnipeg, lorsque

vous pouvez trouver dans votre Cité tout

ce qui vous est nécessaire? Nous sommes

capables de vous fournir tout ce qui a

rapport à l'automobile à des prix défiant

ALBERT CONTANT

GERANT

The following applications for licenses

Commi-sloners for License District No. 4

By Frank Wynant, Wholesa'e license

By E. A. Wyncott, Esq. Wholesale, The

Norwood Wine Co., No. 223, Taché Ave-

Transfer of the license of the Couture

Hotel, St. Bouiface, from Joseph Couture

Transfer of the ticeuse of The St. Bonifa-

The St. Boniface Wine Co. for a Whole-

Dated at St. Honiface this 29th day of

ce Hotel, St. Bonilace, from George Ireton

at No 211, Tache Avenue, St Boniface.

at Winnipeg at No. 261 Fort St at the

day of February A. D. 1913

nue, Norwood, St-Boniface

and transfer have been rece ved and will

ces détachées.

toute concurrence,

M. E. SABOURIN, Agent

De Halifax à New-York-Caroline ..... 26 Fév. à midi 64 AVE. PROVENCHER, ST-BONIFACE

Canadian Western Railway Company "NORWOOD GARAGE"

AVIS est par les présentes donné que lemande sera taite au Parlement du Canada à sa procnaine session par la Capadian Western Bailway Company d'un acte Voitures de "Livery" et Touriste étendant e temps prescrit pour par elle commencer sos opérations et compléter la construction du chemin de fer qu'elle a eté autorisée de construire par le chapitre

CHAUSSURES SONT

Tabac, Pipes, Cigares, etc

La Prodential Life Insurance Co-

étant une Compagnie incorporée par la Législature du Manitoba. Chapitre 67 des Statuts de Manitoba de 1903, du'n Acte

# Avocats des réquérants.

sur leur enveloppe, en sus de l'adresse les

edifices publics dans la province du Ma-nitoba, Winnipeg., Man et au bureau de

main la soumission et y inscrire la dési-

Les chèques dont on aura accompagné les soumissions qui n'auront été acceptées secont remis. Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions

pas integralement le contrat.

Ministère des Travaux Publics, Ottawa, 5 Janvier 1913

W. J JOHNST NE, Chief Lice. s. Inspector Le Savon "Lifet Ly"-Désintectant-es Acommandé par les médecins comme une havegarde contre les maladies contegioness

### Plus le temps avance, plus les émigrants étudient les ressources de notre Manitoba sont de plus en plus reconnus. du Département de l'Agriculture et de l'Immigration de la province et par les

Son Houneur le Maire Berry a demandé récemment à l'Hono rable M. Rogers s'il ne sernit pas possible d'établir la livraison à domicile du courrier dans St. Boniface.

Voici la réponse adressée par coich de l'honorable M. Rogers à M. Ber-

Ottawa, le 17 janvier 1918. Mon cher M. Berry,

J'ai recu votre lettre du 8 courant, demandant que livraison gratuite des lettres à domicile soit établie à St-Bouiface

Je m'occupe de cette question avec Maitre Général des Postes et vous aviserai aussitôt que j'aurais un mot de lui. Sincèrement à vous,

(Signé) R. Rogers Thomas Berry, Baq. St-Boniface. Manitoba.

## Chez Nous

......................

Autourde Nous

-Chambre meublée à louer S'adresser au No. 64, rue "LaVérendryo.

-A vendre, 8 vaches S'a dresser à M. Charles Bohémier; St. Norber

-On demande un jeune gar-

du Manitoba. -Maison, à louer s'adresser au No. 28 rue Aulneau, ou télépho-

nez au No. 3254 Main. Marcoux et Cie, No 64 Avenue gnent.

provencher, Telephone Main -M. Louis Lépine, Inspecteur des Homesteads, est arrivé sa-

medi dernier. Il était en inspection depuis le 5 janvier. -Jeudi soir le Club de raquettes le "Voysgeur" recevra le Club "Canoe" de Winnipeg; il y

aura encore une bonne veillée de

sports. -Assemblée des membres de seph Bernier, M. P. P. l'Union Métisse de St. Vital. à la résidence de M. Joseph Riel, Goulet, Inspecteur. dimanche le 2 février à 21 heures.

-En dépit de tout le tintamarre qu'on fait autour de la Société de l'Exposition, il y anra cet été comme à l'ordinaire une exposition à Winnipeg.

-A VENDRE-Un lot magnifiquement situé sur la rue Marion, près de la rue Archibald et des "Stock Yards". S'adresser à M. Alex. Bernier, 401 Bloc Somerset. Phone M. 4767.

- M. J. E. Ritchot, marchand de Bois de Chauffage de toute sortes, charbon dur ou mou-Adresse, No. 53 rue Aubert St. D. E. Viau, D. Verville. Boniface. Bois scié et fendu Livraison sous le plus court délai. Satisfaction garantie. Téléphone Main 2197.

-On peut s'inscrire dès maintenant pour l'étude de toutes lematières commerciales: Tenus des Livres, Arithmétique, Clavie graphie, Correspondance, Anglais, Français, Piano, etc. Cours du jour et du soir. Méthodes rapides. Prix modérés. M. J W. Poisson, 321 Rue Carlton, Win- été a optée. nipeg, Man.

Quaker Girl"; scène spéciale; la soit résolu : que la Cour Taché semaine prochaine, vues animées représentant une chasse africaine; vues très intéressantes; elles le 17 fev. le grand récital de père des frères Joseeh N. Senez Mme Clara Butt, contralto.

Rooke a été blessé grièvement par un Galicien de Dauphin nommé Baran qui refusait de se laisser arrêter. Le Galicien a dé chargé sa carabine sur le maiheureux fonctionnaire. Plus tard. des policiers envoyés sur la scène ont été reçus au bout de la carabine par une femme vivant avec ce Galicien, quoique non mariée avec lui. Des balles ont été échangées; la femme Baran a été blessée à l'épaule et a été transportée à l'hôpital où on quelques doses de Baume Rhumal, un remède qui ne compte que des succès à son actif et qui a sauvé des milplus horrible peut-êtte de cette liers d'existences menscées depuis bientragédie c'est que le bébé de cet- tôt trente aus qu'il a été mis sur le to femme a recu une balle dans la tête au cours de la mélée et dies. 3 a5c la bouteille

Fruit-e-tives Opère un

ALVA PHILLIPS.

Limited, Ottown.

a été tué instanément. Baran a été arrêté lundi soir, après une longue course dans les bois. Il a été écroné à Dauphin.

### LaRiviere-Cole

Jendi le 16 janvier avait lieu à Manchester, N. H., le mariage de M Adrien C. LaRivière, de Grouard Alta, fils de l'hon. Sénateur LaRivière, avec Melle Ernestine Coté. Melle Coté est la nièce du Père Giroux O.M.I., de la Rivière la Paix.

La bénédiction nuptiale a été donnée aux époux par M. l'abbé Alphonse LaRivière, frère du con. S'adresser à l'imprimerie marié. L'hon. sénateur La-Rivière était aussi présent.

Les nouveaux époux sont passés ici la semaine dernière en route pour Grenard. Nos -A vendre bois et charbon, meilleurs voeux les accompa-

### Les Artisans Canadiens-Frande Saint-Boniface

DES OFFICIERS, FAITE ELECTION HIER SOIR

Patron, Mgr A. Dugas. Président honoraire: M. Jo-

1er Vice-Président: M. R. 2me Vice-Président: M. G. A.

Rocan, Notaire. Représentant du Conseil: M.

B. Leclerc. Président: M. J. A. Beaupré.

Sabourin. 2me Vice-Président: M. Alex. LaRivière.

Aumonier: M. l'abbé Lamy. Sec.-Trésorier: M. J. E. Fon-

Commissaires: MM A. Commune et Alex. Turenne.

Censeurs: MM. P. E. Bérubé, Médecins: M. N. Alb. Laurendeau, M. C. A. Lambert.

### C. O. F.

A une assemblée régulière de la Cour Taché No. 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques tenue mercredi le 22 janvier 1913, la résolution suivante s

Proposé par le frère sy adic -Cette semaine au Théâtre Lemieux appuyé par le frère Walker, comédie musicale "The Vice Chef Ranger Chaussé qu'il No 252 de l'Ordre des Forestiers Catholiques a appris avec dou- Chronique de la Provinces ont couté \$250,000. La semaine leur la mort de Monsieur Jodu 10 février, opérette comique; seph Amable Senez, vénérable et de L. David Senez sec.-finan--Le constable provincial cier de notre Cour et parent des

### DANGER A CONJURER

La négligence tue plus de monde que toutes les épidémies réunies. On néglige de soigner un commencement de rhume, donnant ainsi aux germes de la consomption toutes les facilités d'envahir l'organisme affaibli et de se multiplier avec une rapidité fondroyante.

Que de soucis, que de dépenses, que de soulfrances on s'éviterait si, au premier symptôme de rhume, on prenait vous le trouverez chez votre pharmaIn n'est iamais trop vieux pour quérir.

es hommes Rendent sûrement la samé aux hommes de tous les âges.

On a grand tort de se croire trop vieux pour guérir name d'une maladie chronique, négligée ou invétiria. Un bon traitement bien appliqué peut presque toujours triompher du mal. L'ementiel est d frapper à la bonne porte et de prendre le bon remède. Le meilleur moyen de tomber juste, c'est de s'informer auprès des personnes qui ont souffert de même mal que vous et qui ont été guéries. Ce qui leur a fait du bien, peut vous en faire aussi. C'est pourquoi nous publions tant de témoignages qui nous sont adressés au sujet de guérisons par les Pilules More. Tout le monde peut lire ces lettres et voir de quai le malade souffrait, les douleurs qu'il éprouvait. Si les Pilules Moro l'ont guéri, vous pouvez être sûr qu'il en sera de même pour vous.

Ainsi, quand vous lirez cette lettre de M. Louis Lavoie, de Littleton, N. H., que vous trouverez ciaprès, vous verrez que c'est bien ainsi que les choses

COMPAGNIE MEDICALE MORO,

272 rue St-Denis, Montréal.

Monsiours. Quand je pense que j'ai souffert si longtemps de la maladie de rognons, lorsque j'avais le remède à ma portée, puisqu'il m'a suffi d'acheter quelques boîtes de Pilules Moro pour être radicalement guéri, je sens que je me dois à moi-même et à mes semblables et que je vous dois aussi de faire connaître au public ma guérison et de faire savoir les merveilleux effets de ves pilules, pour que d'autres, qui souffrent comme j'ai avoir été guéri du mai de rognons par les Pilules souffert, n'aient pas la mauvaise fortune de trai-Moro. Je lui écrivic pour savoir si cette informaner aussi longtemps leur maladie et de souffrir tion était exacte et il me répondit que rien n'éautant que je l'ai fait, quand il leur serait si sim-tait plus vrai et me conseilla fermement de faire ple et si peu coûteux de se guérir.

usage de ces bonnes pilules. Cela me décida com-Depuis l'âge de vingt ans je souffrais d'un mal plètement je voulais en faire l'essai et j'eus aus-de rognons très grave et qui était en passe de de-sitôt un grand regret de n'avoir pas commencé venir chronique. J'avais longtemps négligé de plus tôt à faire usage de ce merveilleux remède. me faire soigner et un moment est venu où je Jen avais à peine pris quelques boîtes que Jétombai comme une masse au milieu de la jour-prouvais une grande amélieration. A la deuxième née, parfaitement éreinté. J'étais alors obligé de boîte je n'étais plus le même homme ; la sensibiquitter mon travail durant quelques jours. Cels litéau dos disparaissait, mes douleurs s'évanouis-m'arrivait asses souvent. J'étais devenu très saient, il me semblait que je rajeunissais ; j'avais faible, je souffrais nuit et jour de douleurs dans recouvré, en quelques semaines, la vigueur et la les reins. Javais suivi plusieurs traitements et souplesse perdues depuis longtemps. fait des frictions au niveau des reins avec des Maintenant, je considère les Pilules Moro comlinimente de toute nature, mais les souffrances me ma plus grande sauvegarde; j'ai encore rare-

ne voulaient pas céder. Tous les membres me ment des petites attaques aux reins, mais aussifaisaient mal, mes jambes et mes chevilles sur-tôt que je me sens touché, je prends des Pilules tout étaient très douloureuses. La nuit je ne Moro et immédiatement tout disparaît comme savais comment me mettre pour reposer et le par enchantement. Je puis témoigner, par exmatin j'avais beaucoup de difficulté à me lever, périence personnelle, que les Pilules Moro sont J'étais très inquiet de voir mes forces s'en aller; d'une parfaite efficacité pour le mal de rognons je résolus de faire quelque chose pour me guérir, et un remède merveilleux. . . . . Javais lu dans un journal le témoignage Acceptes l'hommage de ma reconnaissance.—

CONSULTATIONS GRATUITES.—Hommes malades, venez voir les Médecins de la Compagnie Médicale Moro ou écrivez-leur, ils vous indiqueront les moyens du vous guérir. Ils donnent leurs conseils gratuitement et leurs prescriptions sont à la portée de toutes les bourses. Leurs bureaux, au No. 272 rue Saint-Denis, Montréal sont ouverts, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures

de quelqu'un que je connaissais et qui affirmait LOUIS LAVOIR, 9 Meadon, Littleton, N. H.

du scir, les mardi et samedi, et jusqu'à 6 heures les autres jours. Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c. pour une botte, \$2.50 pour six bottes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal .

Senez et Gustave Maher.

La Cour envoi aux frères éprouvés et à leur famille l'expression de ses sincères condoléances.

Que copie de la présente soi transmise aux frères éprouvés et à la presse.

J. A PRENDERGAST, Sec. Arc.

Notre tarif

Il est entendu que la Cham- meilleur souvenir. bre des Communes ne sera pas appelée à faire des changements tarifaires à cette session.

Le gouvernement ne veut pas DL. toucher au tarif avant qu'une enquête soigneuse ait été faite et présère attendre les change- MANUFACTURIÈRE DE BEURRE ments tarifaires du prochain gouvernement Wilson, aux Etats-Unis, avant d'orienter son travail de modification.

Bruxelles - La Dominica Chronicle, journal anglais de l'Île Dominica, (Antilles), No. du 7 déc. 1912, félicite cordialement le R.

ler Vice-Président: M. M. E. frères J. Ernest Cyr, Napoléon M. G. Willems curé de la paroisse noire de St-Joseph (noirs ) parlant français, et bons chrétiens) à l'occasoin du 37ème anniversaire de son ordination qui a a été célébrée le 8 décembre, jour bons achats à faire. Vous êtes de l'Immaculée Conception. Le R. M. Willens est né en Belgique, le 11 juillet 1853. d'aller aux Autilles il a été premier curé de la paioisse de Bruxelles, fondée en 1892. Et l'on y a gardé du curé belge le 300-302 Ave. du Portage,

# Boniface Creamery Co.

Demandez qu'on vous donne et insistez pour avoir le beurre

# Cremerie de St-Boniface

Toujours frais, pure, d'une saveur délicieuse.

En vente chez tous les épiciers et bouchers.

Phone Main 2881

# NOTRE FINIT SAMEDI

M. LOUIS LAVOIE,

9 Meadon, Littleton, N. H.

D'ici là, il y a beaucoup de invités à y assister.

### Avant | Danta Limited

BIJOUTIERS Winnipeg, Man.

On Parle Français

# Louis Boux

AGENT D'IMMEUBLES 312 Rue Eugense, Norwood B. de P. 843, St-Boniface, Man. TELEPHONE MAIN 3576

A VENDRE

A DE BONNES CONDITIONS Le meilleur sur le marché- Un magasin sur la rue Desmeurons et quelques àcres à Saint-Vital.

> Le Savon "Lifebuoy"—Désinfectant—est recommandé par les médecins comme une sauvegarde contre les maladies contagienses.

# CARSLEY & CIE

GRANDE VENTE DE JANVIER GRANDS MARCHES A FAIRE DANS LES

Etoffes à Robes, Flanellette, Lingerie, Lingerie de table-tout à réduction considérable

Vetements tout Faits

Manteaux en "sealette" pour..... 20.00 Jupes en sweed et drap pour..... 1.75 Jupes en Panama et serge pour..... 2.75

### CARSLEY et CIE

(344 RUE MAIN. En face de la rue Notre-Dame) WINNIPEG

# Banque d'Hochelaga M. Arthur Jacques

CAPITAL AUTORISE FONDS DE RESERVE .... \$2.650.000

DIRECTEURS:

Hon.J.D.Rolland, President J. A. Vaillancourt, V. Proc. A. Turcotte, E. H. Lemny, Hon. J. M. Wilson Hon, F. L. Beique, Lieut. Col.

Chas. Asmart. - F. G. Leduc, Gérant. Yvon Lamerre, Impectour E. C. Vidricaire, Asst.-Gérant, BURBAU PRINCIPAL,-MONTREAL

BUREAUX DE QUARTIERS

Mont Royalet St. Denis Mont-Royala DeLanaudien Rue ete Catherine Est MONTREAL liue Ste Catherine Centre Hochelaga Maisonneuve

Pointe Saint-Charles. St Edouard. MONTREAL St-Viateur Villerai Verdun. près Montreal Tianvalle.

Quartier Emard. Hue Notre-Dame Quest Quartier Laurier

Succursales 3

DeLorimier.

Berthierville, P.Q. Pournier Out. Journe P. U. Lachine, P. Q. Laprairie, P. Q. L'Assomption, P. Q. Longueuil, P. Q. Louiseville, P.Q. Mont-Laurier, P. Q. Quebec, P. Q. St. Hoch de Québec P.Q.

MONTREA

Sorel, P. Q. Sherbrooke, P. Q. Ste-Geneviève de Pierrefonds, P. Q Saint-Boniface, Man St. Hyacinthe, P.Q. St. Jacques l'Achigan, P.Q. St Jérome P. Q. St. Pierre, Man. Trois-Rivières P.Q. Valleyfield P Q. Vankleek Hill, Out,

Winnipeg, Man.

Département d'épargne-Intérêt au tanz de 3 % par an accorde sur dépots d'épar-

EMRT des "Lettres de crédit Circulaires" pour les voyageurs, payables deus toutes les parties du monde; ACHETE : traites or argent et billets de banques des pays evangers; et VEND des chèques sur s principales villes du monde,

AGENTS EN ANGLETERRE : The Clydesdale Bank, Ltd., Grédit Lyonnais, Comptoir National d'Escompto AGENTS EN FRANCE: Credit Lyonnais, Comptoir Nati-nal d'Escompte de Pa-ris, Société Générale, Crédit Industriel et Commercial,

E. BELAIR, Gerant. Succursa e de Winnipes J.H.N. LEVEILLE, Gérant Bucc, de Saint-Bonlfacee,

Saven Sec de Lever (une poudre) et la graisse

A l'honneur d'annoncer au public qu'il a ouvert un magazin d'épiceries au coin des rues Langevin et Cathédrale, Saint-Boniface, et invite le public à venir lui faire une visite.

Toutes les marchandises seront de promière qualité. SPECIALITÉ : Beurre et œufs frais N'oublies pas l'endroit.

### Coin Langevin et Cathedrale Tel enkape Main S67. FAIRT ECNIFACE



LE véritable et SEUL authentique MEFIEZvous de MITAtions LNDUES d'après MERITES LINIMENT

MINARD MINARD'S LINIMENT

Co. LTD

### Hotel St. George Coin des rues Demoulin et St. Jos 28 SAINT-BONIFACE

Cet hôtel est de première classe ; la table et les chambres sont des mieux surveillées. Une écurie est atttachée à l'hôtel. Une visite est sollicitée.

ELEPHONE MAIN 4870. CLOVIS DEGAGNE, Prop.

### Boutique de Forge Rue Dumoulin, St-Boniface

M. J. LALIBERTE, forgeron de première classe, ayant fai l'acquisition de la boutique de M. L. Laurendeau, sollicite le patronage du public. Ferrage de chevaux: une spécialité.

J. Laliberte

LES-

# Derniers 4 Jours

# Notre Grande Vente d'Ecoulement Pour le Mois de Janvier

Quatre jours encore et cette rare occasion dont tant de clients ont profité ne sera plus. Avez-vous une idée de ce que nous offrons? Des articles d'hiver absolument nécessaires pour la saison actuelle; et la saison n'est pas encore arrivée à sa fin. Pourquoi donc laisser passer cette occasion et ne pas réaliser de si grandes économies? Suivez donc votre intérêt et profitez de cet avantage

# La Maison Blanche

81-33 35 AVENUE PROVENCHER, ST-BONIFACE

O. ROY Proprietaire

Le meilleur Hotel Canadien de Winnipeg. Les personnes de langue française so d sures de trouver chez nous d'excellentes chambres, une cuinine parfaite et un service irreprochable,

\$1.50 par jour Phone Garry 572. 115 Rue Adelaide

A. BELL, Gérant. Coin de l'Ave. Taché et de la rue Dumoulin Tel. Main 2956. ST-BONIPACE

Chambre, \$2.00 par semaine. Chambre et pension \$5.50. Toutes les chambres sont 6clairées à l'électricité et chauf

OMBIBUS GRATUIT À TOUR LES TRAINS fées à la Vapour.



### SIROP CODERRE

Est offert aux mères de famille, tel que préparé par le Dr. J. Emery Coderre, et positivement le seul recommandé par tous les médecins de "l'Université et du Collège Victoria". Voici les noms : Dr. A. P. BEAUBIEN, Dr. P. MUNRO, Dr. L. B. DUROCHER, Dr. O. RAYMOND, Dr. A. P. DELVECCHIO, Dr. D. W. ARCHAMBAULT.

Dr. HECTORPELTIER, Dr. A. B. CRAIG. Dr. G. O. BEAUDRY. Dr. ELZEAR PAQUIN,

Dr. J. B. BIBAUD,

Dr. The. B. D'ODET D'ORSONNEMS. Dr. A. T. BROSSRAU, Dr. Alex. GERMAIN, Dr. J. A. Roy, Dr. E. H. TRUDEL

Tous ces médecins ont certifié que le Strop du Dr. CODERRE pour les enfants est préparé avec les médicaments propres au traitement des maladies des enfants telles que: Collques, Diarrhée, Dysenterie, Destition douloureuse, Toux, Insistez suprès de voire marchand pour qu'il vous donne le Sirop du Dr. CODERRE et n'en acceptez jamais d'autre. Evitez les imitations. Vendu par tous les marchands de remèdes, à 25c la bouteille.